

por auernos dado tantos fantos en esta tierra, y le pedimos vfe de misericordia con nosotros por sus meritos, que nunca mas necesidad huuo que oy, pues vemos que todo es plagas, langosta, peste, hambre, y muchas miserias: el Señor nos aura los ojos, y a estos señores vezinos de Yucatan, para que traten de engrandecer a este santo por su beatificacion, y que el Señor sea alabado, y nosotros focorridos. Amen.

Y no es julto dexar de aduertir como fue adereçada la Capilla donde fue enterrado para la festiuidad de la Natiuidad de la Virgen, y fue orden del Cielo que quiso el Señor que todo aquel lugar, y Capilla estuuiesse en medio con palma de Virgen, que cierto lo fue con corona, y muchas rofas y ramilleteros, y mazetas de clauales, y todo adornado tres dias antes de la fiesta, porque lo fuesse para el santo, y asì se vido cumplido lo que al Mayordomo dixo, que adereçasse la Capilla con mucho cuidado, porque auia de concurrir mucha gente, y fue tanta como hemos dicho.

(1619) Murió este santo varon el año de mil y seiscientos y diez y nueue, a cinco de Setiembre, de edad de nouenta años, y de Religion setenta y cinco, y desta Prouincia de setenta y ocho, y todo este tiempo viuio santísimamente, y murió como hemos visto.

CAPITVLO XIX.

*De la santa vida, y muerte de el Padre
Fray Iuan Orbita.*

YA creia que con la vida milagrosa del santo Padre Cardete auia dado fin a esta obra; y el Señor que sabe lo que conuiene nos puso otro Religioso a la vista, y como diziendonos que gustaua de que se hiziesse memoria de sus virtudes, y vida Angelica.

Fr. Iuan Orbita. Este Religioso es el Padre Fray Iuan Orbita, fue natural de tierra de Arcila, crióse en la villa de Torrijos, Reyno de Toledo, desde su niñez, en compañía, y educacion de vn tio suyo Clerigo de santa vida, y asì salió este Religioso tal cual veremos en

en el progreso de su vida. Llamóle el Señor a la Religion de nuestro Padre san Francisco, y fuele dado el habito en Esperança la Real de la insigne villa de Ocaña, mi patria, y de tal manera dió muestras de fieruo del Señor, que parecia auer sido industriado muchos años en los exercicios virtuosos: y a la verdad lo fue desde su niñez, de manera que apenas tuuo vfo de razon, quando ya se conocia en este santo muestras de serlo, porque su compostura, su honestidad, su tratar verdad, hablar compuesto, su frecuencia de los Sacramentos, y sus deuociones, ayunos, y penitencias en sujeto de tan poca edad, dauan manifesto indicio de la pureza de su alma, y asì en la Religion antes daua que imitar, que no que enmendar ni enseñar, por que demas de la oracion que la Religion tiene, tenia otra tanta y tres dobladas diciplinas, y asì lo demas de Coro, y actos, y exercicios de virtud y Religion. Traia su filicio, y tan aspero que hasta puas de hierro a trechos le ponía; y este fue desde su niñez, y crecia la aspereza con la edad y Religion. Tuuo tal opinion de santo entre los Religiosos, desde su nouiciado, que ya corria por toda la Prouincia la fama, y de tal fuerte era ya venerado, con ser moço, y no Sacerdote, que le estauan mirando con mucho cuidado, y aduertencia a lo que hablaua, y reparauan en lo que hazia, y de todo se edificauan, y tenian bien de que dar al Señor gracias.

Auia ya tres años que era Religioso, y el año de quinze pasado, mouido de zelo de la honra de Dios, y bien de las almas, (1615) pasó a esta santa Prouincia, en compañía de otros Religiosos, sus hermanos, y amigos, segun el espiritu, que muchos son muertos y grandes fieruos de nuestro Señor, y en particular dos, llamados Fray Francisco Fernandez, natural de villa de Ocaña, y Fray Diego Porras, natural de Madrid, bien conocidos por su virtud, y santidad en su Prouincia de Castilla, y en la Nueva España con estos Religiosos, y otros tales vino el santo Fray Iuan Orbita, luego aprendió la lengua de los naturales muy curiosa, y científicamente, y se dió a la predicacion dellos con tanto espiritu, que daua motivo a seguirle muchos, y a edificar a todos.

Quiero aduertir que en esta tierra están los Religiosos dif-
æ 1 pen-

pensados para andar a cauallo, por causa de la administracion de los Sacramentos, y hazer officio de Curas, y que se administre mucha gente, y pueblos muy apartados, y muchos, la tierra es tan calurosa y pedregosa, que aun caminando a cauallo es cansadísima cosa, y que causa muchas enfermedades, y muertes de Religiosos, pues este santo Religioso andaua a pie, y anduuo tanto, y tan malos caminos, cienegas, y montes cerrados, que admirará quando dellos se trate en su lugar, y quando le dezian que subiesse a cauallo se reia, y dezia que se caería, por que en su vida auia andado, fino a pie, y en particular desde que fue Religioso. Y porque se vea que el Señor le daua fuerças, y espíritu para todo, es justo demos principio a su modo de trabajar en la viña del Señor en esta Prouincia, y gouierno de Yucatan. Ay vna parte de tierra, y mucha gente en ella Gentiles, que no han sido jamas conuertidos, si bien han sido comunicados, llamasse la nacion Taizaes lacandones, Quehaches, y otros que pasan de quarenta mil Indios varones, y todos son lengua desta Yucateca antigua, y creo que Indios que en tiempo de la conquista se huyeron, y metieron entre aquellas fragolidades, y grandes lagunas de muchas leguas de circulo, y montañas alperas y montuosas.

Estuuu en esta tierra Taiza el Marques del Valle quando pasó a Guatemala, y habló con el Reyceuelo, llamado Canec, y oy se llaman así sus decendientes. Dixo Míssa a la orilla de la laguna vn Religioso Franciscano, y pidiendole al Marques el Cazique que le diese ministros se lo prometió, mas no pudo cumplirlo por otras ocupaciones mas forçosas, y así se quedaron con solo la noticia, y reconocimiento al Rey nuestro señor en su Gentilidad como antes, y oy se están así. Herrera Coronista del Rey nuestro Señor dize lo que he dicho, y nos consta de historias desta tierra. Luego que el Marques pasó de Taiza y se metió en Guatemalan, o Guatimala, los Indios hizieron vna figura de barro del cauallo del Marques, y le collocaron en su altar, y templo, y le quemaron incienso, y adoraron por su gran Dios, y no auia entre esta gente cosa mas estimada.

Ofreciose pues tratar de que sería bien que fuesen Religiosos a predicar a esta gente barbara, y gentil que a nuestros ojos esta-

estaua, segun su Magestad el Rey nuestro Señor tiene ordenado a los Religiosos de san Francisco desta Prouincia, y tratando quien yria que como Apostol predicasse la ley Euangelica. Luego que esto supo el santo Fray Iuan Orbita, se ofreció para esta empresa, lo cual fué admitido por los Prelados de buena gana porque sabian su espíritu, y con otro su compañero que oy viue partió a pie, y desnudo, qual Apostol, y caminó a la villa de Bacalar, que ay ochenta leguas de la ciudad, y otras tantas por lagunas, rios, y mar, a vn pueblo llamado Tipu, que es el último de la jurisdiccion, y gouierno, y allí hizo alto, y trató de que se les diese noticia a los del Taiza de como yua a predicarles el santo Euangelio, y luego que lo supieron por vna carta del santo, vinieron algunos Indios Gentiles, y les habló, y trató de su yda, y ellos le dixeron que fuesse, y que allá verian lo que bien les estaua. Fue pues este santo con su compañero, y caminó diez dias por tierras desiertas, en compañía de aquellos infieles, y llegados a la laguna, donde ya es dicho que quando el Marqués pasó dixo Míssa vn Religioso de nuestro Padre san Francisco, y pasando en piraguas a vna Isla que está ocho leguas la laguna dentro, y en ella el pueblo principal fueron recibidos con mucha fiesta, y regozijo, y los apofentaron en vn templo de sus Idolos de once muy grandes que auia, y el santo le hizo desocupar de Idolos, y demas inmundicias, y le bendixo y puso su altar, y vna cruz, y Imagen de nuestra Señora, pequeña, que lleuauan, y dió principio a su conuersion; para lo cual se juntó toda la gente, que es mucha, y les predicó lo que conuenia en la ocasion presente, y quedaron los Indios espantados que así supiesse su lengua, y que les dixesse que sus dioses eran falsos, y con esto estuuieron onze dias, en los quales catequizaron muchos Indios principales, y enseñauan la doctrina Christiana a los Indios, criaturas y a muchos grandes: mas como Satanas veia la perdida, y que le yua desterrando de aquel su Reyno, puso en coraçon a los Sacerdotes de los Idolos que llaman ellos AhKin, que predicassen que aquel Idolo retrato del cauallo del Marques era su Dios, y así lo hizieron. Y el santo quando los vido tan ciegos, y turbados, les dixo que le oyessen a el, y verian como no era Dios, y se fue, y puso de pies sobre

el cauallo de barro, y les predicó, y declaró del verdadero Dios Criador del Cielo, y tierra, y que aquel era figura de vna bestia que cargaua al Marques, y que porque viesse ser verdad que algun dia veran muchos caualllos viuos que seruián a los hombres, y que porque se desengañassen, le queria deshazer como le auian hecho, y verian ser barro, y tomó vna piedra, y le hizo pedaços, lo qual sintieron tanto los Indios, que se leuataron, y quisieron asir para matarle, leuantando grande algacara, y ruido, y el santo les predicaua que creyessen lo que les dezia, mas que lo mataassen. Mas o marauillas de Dios, que no huuo Indio que le acometiesse, ni se atreuiesse a tocarle, aunque hazian diligencias con grande rabia, y enojo, y con esto se fueron todos, dexando al sieruo de Dios, el qual se fue a su Iglesia y se puso a orar por aquella ciega gente que se firuiesse de les abrir los ojos del entendimiento, y no permitiesse se quedassen en su infidelidad. Desta fuerte pasó tres dias y no venian ya a verlos, ni comunicar, ni embiauan sus hijos, y no porque no querian matarlos, sino de miedo que les auian cobrado, por que sin duda que algun Angel guardó al santo en aquella ocasion. Al fin despues de los tres dias vino a el vn principal, y le dixo: Padre, mira que te vayas, y tu compañero; porque os hemos de matar, mas el santo dezia: hijo, dicho yo si muero por la verdad de la santa Fé, esto venimos a buscar, que con esto querrá el Señor que os conuirtays. Visto esto adereçaron los Indios vnas piraguas, y fueron de mano armada, y los sacaron por fuerça, y arrastrando al santo Fray Iuan Orbita, y le metieron en vna piragua, o canoa, y los sacaron de la Isla, y laguna, y muchos Indios embraçauan el arco con su flecha, y le apuntauan, y el santo estaua en pie predicandoles, aguardando el deseado golpe; mas el Señor no queria, pues nunca se atreuió ninguno a executar el golpe. Salieron los Religiosos a tierra, y muy tristes boluieron su camino, y dando al Señor gracias por lo que auia sucedido, y conformandose con su santa voluntad.

Ya otra vez auia entrado este santo Religioso en el Taiza, y auia estado dos dias, y le fue hecho mucho agazajo, y les hizo reconocer vassallaje al Rey nuestro Señor, y en su nombre hi-

zo Governador o Cazique al mismo Reyçuelo Canec, y a dos principales Indios dió varas de Alcaldes, y formó regimiento, y lo demas necessario a la Republica, y quedaron muy gustosos, y con este despacho vino su compañero a dar cuenta a su Prelado, y ambos la dieron a Governador y Obispo, y todos aprouaron el hecho, y fueron los officios confirmados por el Governador, y Capitan General, y les animó a los Religiosos lleuassen adelante esta empresa fanta, y con esto trataron de seguirla, y vinieron ciento y cinquenta Indios Taizaes por el sieruo de Dios, y su compañero, como he dicho: mas no deue de ser llegada la hora de que aquella gente se conuertiera, y salue, pues hemos visto el suceso, y lo que yo creo desto es que aquella gente viue tan mal, y barbaramente, que los tiene Dios dexados para tizonas del Infierno. Estos demas de adorar infinitos Idolos comen carne humana, son incestuosos y deshonestos, pues como perros se juntan a sus sensualidades en la calle, en donde quiera, sin genero de verguença, son hechizeros, brujos, borrachos, mentirosos, aleboses, y no hay bestialidad que no vssen, hasta la Sodomia, y como no ignoran la Christiandad por estar cercados de Christianos, con quien comunican, y saben que acá no se sufren tales abominaciones, y que les han de hazer trabajar, no admiten la Fé, ni la admitirán, si ya no fuese la cruz, y el arcabuz con gente que los oprimiesse y no los maltratasse, que al cabo son Indios, hijos del temor, y que no hazen cosa a derechas por razon, sino por apremio, y como lo tengan, no ay gente mas docil en el mundo, y que mas acomodados sean a la enseñanza. Dios nuestro Señor ponga en coracon al Rey nuestro Señor, y a su Consejo, para que se dé orden para que esta infinidad de gente conozca ambas Magestades, y esto sea escogiendo Capitan prudente, y de buena conciencia, porque con prudencia y maña mas que con crueldad guarde las espaldas a los ministros Euangelicos, que facil se verá conuertida a Dios, y al Rey vna grande Prouincia, y de mucho prouecho a todos.

Esto he dicho por dar noticia de lo que este sieruo de Dios trabajó en esta jornada, no digo lo que padeció de trabajos, hambre, sed, muchas descomodidades, y peligro de la vida. Y

no paró aqui este santo varon, mas fue a otra jornada por otros montes cerrados, en busca de Indios cimarrones, que con el mucho tiempo auian multiplicado, de fuerte que ya eran muchos, y todos infieles; destos sacó muchos, los catequizó, bautizó, y pobló, y padeció tantas descomodidades, y pasó lagunas, y cienegas que le llegauan a la cintura, y a vezes se ahogara si el Señor no le librara, y es platica muy comun de los Españoles que con el santo yuan en esta ocasion; que dellos a cauallo, y con ayuda no podian pasar los rios, y cienegas que este santo Religioso apie, y descalço passaua, y nunca le veian mojado, ni pies, ni ropa, ni sabian como passaua, y todos creian que su Angel le passaua, y saluaua de aquellos peligros: y desta fuerte anduuo muchos dias por montes cerrados, y como es dicho, y así no comia, y lo que comia era maiz tostado, o cosas de tan poca sustancia, y dormia en los campos sin ropa, ni aluergue, y que andaua mas rezio que todos con llevar ayudas de costa y algun bastimento bueno los demas. No dexó de decir Misa todos los dias, aunque anduuieste toda la noche caminando, o fuese necesario caminar hasta las onze del dia para hallar como poder dezirla, porque el ornamento, y recaudo lleuaua consigo siempre.

De buelta destas peregrinaciones administraua este santo varon a los Indios ya conuertidos, y poblados con mucha vigilancia, y cuydado, y era tan conocido de toda la tierra este santo, que no auia Indio, ni persona que no le conociese, y todos por santo, y así le nombrauan, y sin dezir su nombre, significauan, y definian con esta razon: Ahximbalah Kintioc, que dize en nuestra Castilla el Sacerdote que por sus pies anda, y es el caso como es dicho que todos andan a cauallo aqui por las razones ya dichas arriba. Y como este santo varon andaua a pie siempre le conocian y nombrauan desta fuerte, demas que como conocian su santidad, y que los trataua con tanto amor, y les predicaua con tanto espiritu, y no les era penoso, le estimauan y respetauan como santo, y esse era su nombre.

Fue tan santa la vida, y su exemplo deste sieruo del Señor, que holgara no tratar otra cosa que me diuertiera, ni que me diera priessa la neccessidad de acabar este tratado, porque fuera
de

de mucho consuelo, y gusto saberlo mas, mas no es justo dexar de tocar algunas virtudes fuyas, y passar a sus milagros. A mi me consta y sé de personas fidedignas, y es cosa muy sabida, y comunicada, en esta tierra, pues todos le tratamos, y no ha nada que nos faltó, que traia siempre vn cilicio de hierro, y yo le tuue en mis manos acabado de quitarfele del cuerpo quando espiró este santo Religioso, y este filicio truxo mientras anduuo en las peregrinaciones dichas, y creo desde que tomó el habito hasta que murió. Su comer era tan templado, que parecia que no comia, y quando andaua por los montes se passaua con frutas o cositas tales, y quando yua a administrar a los pueblos de los Indios anejos a los Conuentos, aunque los Indios hazian muy bien de comer, los desvelaua, y dezia que comiesen, y se yua a rezar entre tanto que ellos se comian lo que auia, y no beuia chocolate, ni se desayunó jamas de parte de mañana, y con esto viuia sano, y con vna boca de risa, alegre, y muy comunicable, y trabajaua por diez personas, y caminaua mas que vna posta.

Y porque hemos tocado este punto sin passar de aqui, hemos de declarar vn milagro tocante a caminar, y no vno sino muchos, porque era ordinario lo que diremos al presente. Salió este santo varon de la ciudad de Merida para la villa de Campeche (son treynta y quatro leguas largas) y le encontraron en el camino otros Religiosos, y seglares que yuan házia Campeche, y otros voluian. Los que yuan para Campeche salieron primero que el santo de la ciudad, y el les alcançó, y habló, y le combidaron con sus mulas, teniendole lastima, y el santo se reia, y les dixo: Vamos que no voy cansado, y al fin se fueron los de a mula delante, y dexando detras, a su parecer, le encontraron de alli a dos dias los que de Campeche venian, y tratando como dexauan dos jornadas atras al santo Fray Iuan Orbita, les dixeron los otros: como que queda atras, ayer entró en Campeche, y le hablamos nosotros, y allá queda. Y fue así, que aquel dia que salió de Mérida llegó a Campeche, y esto es tan cierto, que no hay duda. Mas ¿quien dudará que los Angeles lleuauan a este santísimo Religioso? y mas con la fama que de su santidad auia, y que muchos Religiosos Españoles, y Indios afirman que le han visto caminar diez y seys leguas,
æ 4 y mas,